

Briefschliessmaschine Modellreihe TAURUS



BETRIEBSANLEITUNG

Deutsch

Copyright by MAAG MERCURE AG

Diese Betriebsanleitung ist gültig für:

Typ	Bestell-Nummer
------------	-----------------------

TAURUS	ID / No 10023
---------------	----------------------

Briefschliessmaschine für Briefdicken bis 16mm Dicke, mit integrierter Stapeloption für ineinandergeschachtelte Briefe. Grosser Auffangkasten L (380mm), Universal-Eingangsspannung: 85VAC...260VAC / 50...60Hz

TAURUS C	ID / No 10024
-----------------	----------------------

Briefschliessmaschine für Briefdicken bis 16mm Dicke, mit integriertem Zähler und Stapeloption für ineinandergeschachtelte Briefe. Grosser Auffangkasten L (380mm), Universal-Eingangsspannung: 85VAC...260VAC / 50...60Hz

TAURUS IR	ID / No 10025
------------------	----------------------

Briefschliessmaschine für Briefdicken bis 16mm Dicke, mit Start/Stop Automatik, integrierter Stapeloption für ineinandergeschachtelte Briefe. Grosser Auffangkasten L (380mm), Universal-Eingangsspannung: 85VAC...260VAC / 50...60Hz

TAURUS IRC	ID / No 10026
-------------------	----------------------

Briefschliessmaschine für Briefdicken bis 16mm Dicke, mit Start/Stop Automatik, integriertem Zähler und Stapeloption für ineinandergeschachtelte Briefe. Grosser Auffangkasten L (380mm), Universal-Eingangsspannung: 85VAC...260VAC / 50...60Hz

Version dieser Dokumentation: BA_MM_TAURUS_1610

Release: 2.2

Datum: 26.10.2016

INHALTSVERZEICHNIS

1 Herstellererklärung	4
2 Sicherheitshinweise	5
2.1 Symbol- und Hinweiserklärung	5
2.2 Grundlegende Sicherheitshinweise	6
2.3 Vorsichtshinweise	6
3 Beschreibung der Briefschliessmaschine	8
3.1 Allgemeines	8
3.2 Funktionsbeschreibung	8
4 Aufstellungsanleitung	8
4.1 Transport	8
4.2 Inbetriebnahme der Briefschliessmaschine	9
4.3 Stromversorgung	10
5 Bedienungsanleitung	11
5.1 Normalbetrieb Standard, Modelle „TAURUS“	11
5.2 Modelle „TAURUS IR / IRC“	12
5.3 Modelle „TAURUS C / IRC“	15
5.4 Einstellung und Abstimmung des Bassins	16
5.5 Regulierung der Briefumschlagklappen-Befeuchtung	16
6 Wartung- und Serviceanleitung	17
6.1 Reinigung	17
6.2 Ersetzen der Transportrollen-Gummiringe	18
6.3 Ersetzen des Trenngummis	18
6.4 Wartung des Motorantriebs	18
7. Entsorgung	18
8. Technische Daten	19

1 Herstellererklärung

Herstellererklärung nach der EG-Richtlinie Maschinen 2006/42/EG, Anhang II B

Der Hersteller: **MAAG MERCURE AG**, Webereistrasse 59, CH-8134 Adliswil
www.maag-mercure.swiss — Tel. +41 (0)44 710 40 41

erklärt hiermit, dass die Briefschliessmaschinen der Serie „TAURUS“

den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Maschinenrichtlinie **2006/42/EG Anhang I** entsprechen.

Die technische Dokumentation für diese Briefschliessmaschine wurde nach Anhang VII Teil B erstellt. Der Hersteller verpflichtet sich, diese technischen Unterlagen einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln.

Diese Briefschliessmaschinen entsprechen weiter der:

- ◆ Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- ◆ Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- ◆ EMV- Richtlinie 2004/108/EG

Firma, Ort: **MAAG MERCURE AG**, CH-8134 Adliswil,

Datum: 15.02.2016

Vorname, Name: Hans E. Maag, Geschäftsleiter

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'H. Maag', written over a light blue circular stamp.

2 Sicherheitshinweise

2.1 Symbol- und Hinweiserklärung

Symbole: Einbau und Inbetriebnahme nur von qualifiziertem Fachpersonal gemäß Bedienungsanleitung.

Bitte beachten Sie die Bedeutung folgender Symbol- und Hinweiserklärungen. Sie sind in Gefahrenstufen unterteilt und klassifiziert nach ISO 3864-2.



GEFAHR

Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr.

Wenn die Information nicht befolgt wird, sind Tod oder schwerste Körperverletzungen (Invalidität) die Folge.



WARNUNG

Bezeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Wenn die Information nicht befolgt wird, sind Tod oder



VORSICHT

Bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation.

Wenn die Information nicht befolgt wird, sind Sachschäden sowie leichte oder mittlere Körperverletzungen die



HINWEIS

Bezeichnet allgemeine Hinweise, nützliche Anwender-Tipps und Arbeitsempfehlungen, welche aber keinen Einfluss auf die Sicherheit und Gesundheit des Personals haben.

2.2 Grundlegende Sicherheitshinweise



Vor dem Benutzen:

Bitte lesen Sie alle in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Informationen aufmerksam durch.

Sie geben wichtige Hinweise für die Bedienung, Sicherheit und Wartung der Maschine. Die Maschine ist funktentstört und entspricht den Regeln der Technik.

Diese Betriebsanleitung dient als Grundlage, um die Briefschliessmaschine sicherheitsgerecht einzusetzen und zu betreiben. Diese Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sind von allen Personen zu beachten, die an bzw. mit der Briefschliessmaschine arbeiten. Darüber hinaus sind die für den Einsatzort jeweils geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung zu beachten.

Die Betriebsanleitung ist ständig am Einsatzort Briefschliessmaschine aufzubewahren.



Wird die Briefschliessmaschine zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert oder gewartet, so kann keinerlei Haftung für eventuelle Schäden gewährleistet werden!

2.3 Vorsichtshinweise



Vorsichtshinweise beim Erstellen der Betriebsbereitschaft —> Maschine ist auszuschalten bei:

- ◆ Aufsetzen des Wasser-Reservoirs auf das Anfeuchtbecken
- ◆ Einstellen des Formatschiebers und Stapelwinkels nach Formatgrösse
- ◆ Auswechseln von Verschleissteilen
- ◆ Funktionsstörungen (wie z.B. Couvert-Stau oder seitlichem Bandlauf)



WARNUNG

Die Briefschliessmaschine darf nicht eingesetzt werden:

- ◆ in Feucht- und Nassbereichen.
- ◆ bei Temperaturen unter 10°C oder über 50°C
- ◆ in Bereichen mit leicht entflammaren Medien
- ◆ in Bereichen mit explosiven Medien
- ◆ in stark verschmutzter oder staubhaltiger Umgebung
- ◆ in aggressiver Umgebung (z.B. salzhaltige Atmosphäre)



Vorsichtshinweise bei eingeschalteter oder laufender Maschine:

- ◆ Keinerlei Manipulationen vornehmen
- ◆ Transportgummiband nicht berühren
- ◆ Hände nicht abstützen auf Transportsystem und Anfeuchtanlage
- ◆ Halten Sie die Hände, lange Haare, Schmuckketten usw. vom ganzen Trenn- und Transportbereich fern.

3 Beschreibung der Briefschliessmaschine

3.1 Allgemeines

Die vollautomatische Briefschliessmaschinen der Serie „TAURUS“ verschliessen sauber und schnell alle Standard-Couverts der Formate C6/5 bis C5 sowie C4 Pocket-Couverts mit Klappe an der Längsseite bis zu einer Gesamtdicke von 16mm.

Sie ermöglichen eine rasche Erledigung Ihrer ausgehenden Post, dank der erstaunlichen Verschlussleistung. Sie verfügt über eine einfache und bequeme Bedienungsweise bei kleinem Platzbedarf. Der automatische Funktionsablauf erfordert nur noch das Nachlegen von Briefstapeln. Es ist kein manuelles Öffnen der Klappen und kein Halten oder Andrücken der Briefstapel notwendig.

3.2 Funktionsbeschreibung

Ein grosses Wasserreservoir mit sichtbarem Wasserstand und automatischer Niveauregulierung sorgen für eine reibungslose Wasserzuführung im Bassin. Die Anfeuchtrolle ist selbstreinigend und die Anfeuchtintensität regulierbar.

Die Band-Geschwindigkeit ist stufenlos über den Drehknopf zwischen 0...100% einstellbar.

4 Aufstellungsanleitung

4.1 Transport

Für den Transport der Briefschliessmaschine entfernen Sie vorgängig das Wasserreservoir und entleeren mit der beiliegenden Birnspritze das Restwasser im Bassin.

Entfernen Sie auch den Formatschieber von der Maschine.

Unterlegen Sie das Bassin stirnseitig zwischen dessen Unterseite und Transportband mit Luftpolsterfolie o.ä.

Verwenden Sie nach Möglichkeit die Originalverpackung zum Versand.

4.2 Inbetriebnahme der Briefschliessmaschine

1. Die Briefschliessmaschine ist auf eine waagrechte und feste Unterlage zu stellen. Der Stapelkasten muss auf der Standfläche aufliegen.
2. Briefschliessmaschine an eine geerdete Steckdose (2-polig plus Erde) an 230VAC oder 115VAC gemäss Typenschild anschliessen.



Zum Erstellen der Betriebsbereitschaft ist die Maschine immer auszuschalten (Kontroll-Lampe darf nicht leuchten!)

3. Die Maschine durch Verstellen der beiden hinteren Maschinenfüsse mittels Dosenlibelle auf dem Bassin zentrieren.
4. Kontrolle, ob sich die Dosenlibelle eingespielt hat. Falls nötig, die Maschinenfüsse zusätzlich Unterlegen.
5. Das transparente Wasser-Reservoir mit Leitungswasser auffüllen. Danach das Reservoir rasch kopfüber umkippen, damit das Ventil im Wassergefäss abschliesst.



Bei hartem Wasser ist die Beigabe von 4-5 Tropfen Foto-Netzmittel zu empfehlen! Dies resultiert in einer gleichmässigen und perlenlosen Anfeuchtung!

6. Das Anfeuchtbasin bis zum Anschlag hochkippen und das Wasserreservoir in dieser Position (Hals nach unten) in den Ring des Anfeuchtbasins einsetzen, bis der Halsansatz ganz aufliegt.
7. Das Wasser muss nun bis zur Anfeuchttrollenspitze fliessen. Kontrolle der optimalen Befeuchtung durch manuelles Drehen der Anfeuchttrolle.



Der entsprechende Wasserverbrauch bei der Anfeuchttrolle wird nun automatisch aus dem transparenten Wasserreservoir nachgeführt (Vakuum-Effekt)!

Die Birnspritze dient zur Kontrolle des Wasserniveaus und zur Entleerung des Anfeuchtbasins!

Vor Wartungsarbeiten oder Deplatziierung der Maschine müssen Bassin und Wasserreservoir wie folgt entleert werden:

1. Anfeuchtbasin bis zum Anschlag hochkippen und das Wasserreservoir aus der Ring-Halterung herausziehen.

-
2. Das restliche Wasser im Anfeuchtbecken mittels Birnspritze beim Ringloch absaugen und das Anfeuchtbecken langsam absenken.



Somit ist eine Wasserverschüttung ausgeschlossen und stromführende Teile können nicht mit Wasser in Berührung kommen.

4.3 Stromversorgung

Die Stromversorgung wird wie folgt spezifiziert:

- ◆ 115 VAC / 60 Hz, 1.6A, 150 Watt (USA/Japan)
- ◆ 230 VAC / 50 Hz, 0.8A, 150 Watt (EU)



Beachten Sie hierfür immer das Typenschild auf der Seite der Briefschliessmaschine!

5. Bedienungsanleitung

5.1 Normalbetrieb Standard, Modell „TAURUS“

- Hauptkippschalter einschalten (Kontroll-Lampe leuchtet).
- Den Drehknopf auf 70-100% (Position 7...10) einstellen.
- Die fünf Transportrollen durch axiale Verschiebung ihrer Hebelarme in den Lagern an der Rückwand möglichst nahe an die Briefumschlagklappe heransetzen.



Die Verschlussklappen dürfen aber beim Durchlauf keinesfalls unter die Transportrollen zu liegen kommen!

Somit ist es möglich, sowohl schmale Umschläge, als auch breite Umschläge mit langen Verschlussklappen einwandfrei zu transportieren und zu verschliessen.

- Briefumschläge gleicher Breite zusammenstellen, alle Verschlussklappen gleichseitig ausrichten.
- Formatschieber entsprechend der Briefumschlagbreite mit Zugabe von 2 mm einstellen und für lange Formate entsprechend nach links ausziehen.
- Stapelwinkel im Auffangkasten entsprechend der Briefumschlaggrösse einstellen.
- Mit der linken Hand einen Briefumschlagstapel fassen, alle gleichseitig nach oben ausgerichtet und die Briefumschläge nach oben rückwärts gestaffelt.



Nur bei laufendem Transportband den Briefstapel anlegen, so dass immer der unterste Briefumschlag zuerst erfasst wird!

- Die verschlossenen Umschläge aus dem Stapelkasten nehmen und die oberste Verschlussklappe leicht andrücken.
- Weitere Briefstapel können während des Betriebs nachgelegt werden.
- Bei Leerlauf die Geschwindigkeitsregelung mittels Drehknopf auf Position „0“ stellen und ggfs. die Maschine ganz abschalten. Modelle TAURUS IR/IRC stellen nach einer Verzögerung von 3-4 Sekunden automatisch ab.

Zusätzlich verfügt diese Modellreihe über die Stapel-Option.



Diese Option erlaubt es, sowohl normal gestapelte Briefe (vgl. Bild 1, Seite 13) als auch offen ineinander geschachtelte Briefe (vgl. Bild 2, Seite 13) zu verschliessen!

Einstellungen für unterschiedliche Briefdicken:

1. Für Briefdicken **bis 8mm** (alle Formate) kann die Standardeinstellung (**Position 1**) des Bassins und der Trenndruckfederfassung belassen werden.
2. Für Briefdicken von **8-16mm** muss das Bassin und die Trenndruckfederfassung in die **Positionen 2** heraufgestellt werden. Hierzu lösen Sie die Rändelschraube hinten am Bassin 1-2 Umdrehungen und heben die Bassinhalterung mit samt dem Bassin bis zum oberen Anschlag (5mm) an und fixieren dann die Rändelschraube wieder (Bild 1+2, Seite 14). Dasselbe machen Sie mit der Trenndruckfederfassung (Bild 3+4, Seite 14). Sie lösen die Rändelmutter 1-2 Umdrehungen, bis sich die Trenndruckfederfassung nach oben verschieben lässt. Diese bis zu oberen Anschlag (12mm) schieben und mit der Rändelmutter wiederum fixieren.



Die Höhenverstellung von Bassin und Trenndruckfederfassung muss zwingend parallel vollzogen werden!

5.2 Modell „TAURUS IR / IRC:

Die Briefschliessmaschinen Modelle **TAURUS IR resp. IRC** sind zusätzlich mit dem integrierten, photoelektrischen Infrarot-Schaltssystem (**IR**) ausgerüstet und dient dem **automatischen START und STOPP**.

1. Hierbei ist zuerst der Formatschieber entsprechend der Umschlagbreite mit einer Zugabe von 2 mm einzustellen und der Stapelwinkel im Auffangkasten entsprechend der Briefumschlaggröße zu fixieren.
2. Dann die Maschine mit dem Netzschalter einschalten (Kontroll-Lampe leuchtet auf, **das Transportband läuft aber noch nicht!**)
3. **Anlegen des Briefstapels und erst jetzt wird der Motor automatisch eingeschaltet. Nach dem Durchlauf des letzten Briefumschlages stellt die Maschine mit einer Verzögerung von ca. 3-4 Sekunden automatisch ab!**



VORSICHT !

Während des Betriebes das Transportband nicht berühren! Hände nicht auf der Maschine aufstützen! Vorsicht mit langen Haaren oder Schmuck-Ketten in der Nähe des Transportsystems!

Einstellung des Bassinständers

Position 1



Bild 1

Position 2



Bild 2

Einstellung der Trenndruckfederfassung

Bis 8 mm



Bild 3

8...16 mm



Bild 4

Rändelmutter etwas lösen und ganze Trenndruckfederfassung bis zum Anschlag nach oben resp. unten schieben. Rändelmutter wieder fixieren. Gegebenenfalls die Druckfederplatte auf dem Trenngummi ausrichten.

5.3 Modell „TAURUS C / IRC:

Die Briefschliessmaschinen Modelle **TAURUS C** resp. **IRC** verfügen zusätzlich über einen integrierten Stückzähler.



Summenzähler ohne Hintergrundbeleuchtung und integrierter Lithium Batterie.

Beschreibung

H7EC-NV-B

- LCD-Summenzähler, Frontmaß: 48x24mm²
- ohne Hilfsspannung, schwarzes Gehäuse
- 30Hz oder 1 kHz / 0..99999999
- Eingangssignal: 5..30VDC, PNP/NPN
- IP66 (Front)
- UL, CSA, entspricht EN61010-1

Funktion der Fronttaste

Durch drücken der roten Fronttaste wird der Zähler auf 0 zurückgesetzt.



Die Erfassung der Dokumente resp. Briefe erfolgt mittels eines CLASS 1 Lasers. Dieser weist eine Spitzenleistung von 4.5mW aus.

**BITTE STARREN SIE NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL!
Dies kann zu Beschädigung der Augen führen!**

Der Laser befindet sich hinter der Frontwand und ist mit dem Warnschild gekennzeichnet.

5.4 Einstellung und Abstimmung des Bassins

Das richtige Wasser-Niveau bei der Anfeuchtrolle ergibt sich durch das Einspielen der Dosenlibelle auf dem Anfeuchtbassin durch tiefer- oder höherstellen der beiden hinteren Maschinenfüsse.

Nachdem das gefüllte Wasser-Reservoir in den Ring des Anfeuchtbassins eingesetzt ist, muss das Wasser bis zur Anfeuchtröllenspitze fließen, was durch Drehen der Anfeuchtrolle kontrolliert wird.

Siehe auch unter Absatz 4.2, Punkte 3...8.

Das Wasserniveau bei der Anfeuchtrolle ist richtig reguliert, wenn es nicht bis zum Bassinrand reicht. Durch langsames Absaugen mit der Pipette bei der Anfeuchtröllenspitze wird das rechtzeitige Nachfließen von Wasser aus dem Reservoir kontrolliert, wobei die Anfeuchtröllenspitze immer im Wasser liegen muss.

Ist das Wasserniveau bei der Anfeuchtrolle zu hoch, so wird die Maschine hinten tiefer gestellt und ist das Wasser-Niveau zu tief, so wird die Maschine hinten höher gestellt, immer durch Verstellen der beiden hinteren Maschinenfüsse.

Ist das richtige Wasserniveau eingestellt – auch zum Beispiel bei Ersetzen des Anfeuchtbassins – so wird die Dosenlibelle mittels ihrer drei Befestigungsschrauben eingespielt und somit das richtige Wasserniveau festgehalten.

Trotz korrekter Regulierung des Wasserniveaus im Anfeuchtbassin kann das Wasser bei der Anfeuchtrolle überlaufen.

Dies kann infolge von undichtem Wasserreservoir sein (nicht mehr luftdicht, z.B. infolge eines Risses). So kann sich das erforderliche Vakuum in der Kunststoff-Flasche nicht mehr bilden und folglich fließt das Wasser konstant in das Anfeuchtbassin und überläuft bei der Anfeuchtrolle.

Das transparente Wasserreservoir ist in diesem Falle zu ersetzen!

5.5 Regulierung der Briefumschlagklappen-Befeuchtung

Je nach Papierqualität, Klappenform und Klappengummierung kann eine schwächere oder stärkere Anfeuchtung der Klappengummierung erforderlich sein.



Die Regulierung erfolgt durch die seitliche Verstellung des Anfeuchtlineals mittels der **schwarzen Rändelmutter am Anfeuchtlineal**.

Eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn ergibt eine schwächere Anfeuchtung, eine Vierteldrehung im Gegenuhrzeigersinn ergibt eine stärkere Anfeuchtung.

Die ideale Verschliess-Geschwindigkeit kann am Drehknopf stufenlos von 0...100% (Skala 0...10) eingestellt werden.

Je nach Grösse und Füllung der Briefe soll die Geschwindigkeit so gewählt werden, dass die Briefe einwandfrei ausgeworfen und gestapelt werden können.

6. Wartung- und Serviceanleitung



Die Maschine ist nach Gebrauch mit der Schutzhülle abzudecken, damit die Gummiteile durch äussere Licht-, Sonnen- und Wärmeeinflüsse geschützt bleiben!



Der Netzstecker ist vorgängig aus der Steckdose zu ziehen (nur am Netzstecker ziehen, nie am Netzkabel!)

Dies ist zu befolgen bei:

- ***Öffnen bzw. Abschrauben der Elektro-Verschaltung für Wartungsarbeiten.***
- ***Ersetzen der Feinsicherung in der Netzanschlussbuchse (Feinsicherung 5 x 20 mm, 230 VAC / 800 mA oder 115 VAC / 1.6A). Eine Ersatzsicherung befindet sich ebenfalls in der Netzanschlussbuchse.***
- ***Reinigung- und Wartungs-Arbeiten.***
- ***Beschädigungen am Netzkabel (immer sofort zu ersetzen).***
- ***Kurzschlüssen und anderen elektrischen Defekten (wenden Sie sich hierbei an die zuständige Fachperson oder autorisierte Vertretung).***



Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Für Wartung und Reparatur wenden Sie sich bitte an die zuständige Vertretung. Durch nicht fachgerecht durchgeführte Reparaturen oder Wartungen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen!

6.1 Reinigung

Das **Transportband** ist von Zeit zu Zeit auf der Aussenseite mit einem Reinigungsmittel (Walzenreinigungsmittel, wie in Druckereien üblich) mittels fuselfreiem Lappens zu reinigen.



Somit wird eine gute Adhäsion und folglich lückenloser Briefumschlagtransport gewährleistet!

Das **Anfeuchtbassin** wird zur Reinigung mit der Achse am Sterngriff abgeschraubt und unter fließendem Wasser durchgespült.



Dabei ist darauf zu achten, dass die Anfeuchtrolle nicht deformiert wird. Sie soll auf der Achse ohne jegliche Hemmung spielend drehen!

6.2 Ersetzen der Transportrollen-Gummiringe

Je nach Abnutzungsgrad sollten diese Gummiringe der Transportrollen regelmässig ausgewechselt werden. Immer alle 5 Gummiringe gleichzeitig ersetzen!

Diese Gummiringe können einfach und von Hand von den Transportrollen abgezogen resp. aufgezogen werden.

6.3 Ersetzen des Trenngummis

Je nach Abnutzungsgrad sollte der Trenngummi regelmässig ausgewechselt werden. Immer zusammen mit der transparenten Kunststoffzunge ersetzen!

Der Trenngummi wird durch lösen der Rändelschraube am Seitenblech entfernt.



Beim Einsetzen ist darauf zu achten, dass die transparente Kunststoffzunge zuerst eingesetzt wird.

6.4 Wartung des Motorantriebs

Der Motorantrieb ist grundsätzlich wartungsfrei! Der Antrieb verfügt über eine automatische Riemenspannung und Sicherheitskupplung.

Sollte der Motorantrieb defekt sein, muss möglicherweise der Motor oder Zahnriemen ersetzt werden!



Wenden Sie sich hierbei an die zuständige Fachperson oder autorisierte Vertretung!

7 Entsorgung

Nicht mehr verwendbare Briefschliessmaschinen sollen nicht als ganze Einheit, sondern in Einzelteilen und nach Art der Materialien demontiert und recycelt werden. Nicht recycelbare Komponenten müssen artgerecht entsorgt werden.

8 Technische Daten

Technische Daten

Eingangsspannung:	100...120VAC/60Hz und 200...240VAC/50Hz
Standby:	18 Watt / 80 mA
Nennleistung:	91 Watt / 400 mA (max.)
Abmessungen (inkl. Formatschieber):	1110 (max.) x 370 x 370 mm (L x T x H)
Gewicht:	25.6 kg
Stapel-Option (für ineinander geschachtelte Briefe):	Standard
Auto Start/Stop:	optional (Modelle SATURN IR/IRC)
Zähler (integriert):	optional (Modelle SATURN C/IRC)
Länge Auffangkasten:	382 mm Standard
Max. Durchlaufbreite der Couverts:	250 mm (B5/B4, C6/5, C4)
Max. Packungsdicke *:	16 mm
Max. Verschliess-Kapazität (C6/5):	18'000 Couverts pro Stunde
Länge Netzkabel (fix):	2 m
Funkentstört:	nach EU-Norm
Zulassung:	CE
Produkt-Garantie:	2 Jahre
Zubehör (inkl.):	Schutzhülle, Pipette, Ersatzsicherung, Bedienungsanleitung DE/EN

* Bassin 2-stufig verstellbar für Briefdicken von 0...10mm und 10...16mm.

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- und Ausführungsänderungen an der Briefschliessmaschine vorbehalten.



MAAG MERCURE AG

Envelope Sealing Machines
Webereistrasse 59
CH-8134 Adliswil
Tel. +41 (0)44 710 40 41
info@maag-mercure.ch
www.maag-mercure.swiss